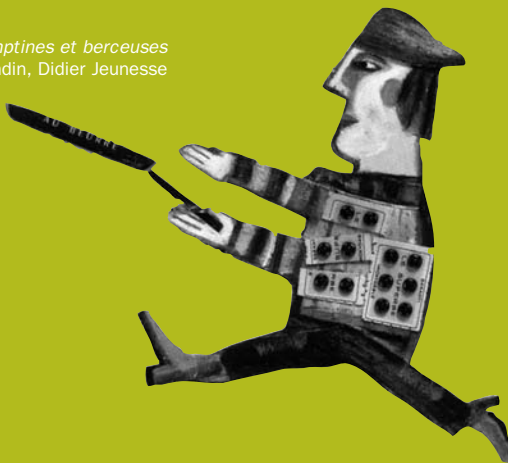


livres CD



hourra !



bravo !



intéressant



pourquoi pas ?



hélas !



problème...

Albin Michel Jeunesse

Huang Hé :

Deux tigres qui courent vite

Pour réaliser cet album qui se présente comme un livre d'initiation à la langue chinoise, l'auteure s'appuie sur son expérience dans les ateliers qu'elle anime régulièrement auprès d'enfants. Elle propose ainsi sept comptines traditionnelles dans la langue originale. Chacune est successivement chantée et dite ; certains mots sont prononcés séparément, puis la comptine est dite phrase par phrase pour permettre à l'enfant de répéter. C'est aussi l'occasion de découvrir dans l'album des idéogrammes courants (petite, vieux, tigre, chanter,...). Trois transcriptions sont proposées : écriture phonétique, écriture chinoise (en caractères d'imprimerie) et leur traduction française. Le livre, beau et original, séduit par ses pages pliées, ses découpes en fenêtres pleines de surprises et ses illustrations en noir qui rappellent les papiers découpés chinois. Une approche de la langue chinoise pour un public déjà motivé. (F.T.)

ISBN 978-2-226-17995-1

15,90 € **À partir de 6 ans****Didier Jeunesse**Collection **Comptines du monde**

Chantal Grosliéziat, réalisation musicale Jean-Christophe Hoarau, ill. Aurélia Grandin :

Comptines et berceuses de Bretagne

Vingt-huit comptines, chansons et berceuses recueillies en Bretagne par Chantal Grosliéziat. Un répertoire majoritairement chanté en breton et en gallo. Beaucoup de titres à découvrir donc qui voisinent avec la célèbre berceuse « Toutouic » et une version rare de « J'ai descendu dans mon jardin ». Voix d'hommes, de femmes et d'enfants se mêlent ou se succèdent pour une interprétation pleine de vie. On y remarque notamment le timbre vibrant de Yann Fanch Quemener (Ours

du Scorff). Les arrangements qui associent des instruments comme la harpe celtique, le bodhràn, la bombarde et le biniou renforcent l'atmosphère celtique. Les peintures acryliques sur toile d'Aurélia Grandin qui intègrent quelques éléments textiles, font référence à l'art populaire. Texte des chansons en breton ou en gallo et traduction française. Une introduction sur les langues parlées en Bretagne et en fin de volume des commentaires sur chaque titre. (F.T.)

ISBN 978-2-278-05900-3

23,50 € **À partir de 3 ans****Didier Jeunesse**Collection **Polichinelle**

Cécile Bergame, ill. Cécile Hudrisier, musique Timothée Jolly :

Bonne nuit, Petit Kaki !

Ceux qui connaissent déjà « Sur le dos d'une souris » et « Oh hisse petit escargot », ne seront pas surpris ; une fois encore, il s'agit d'une histoire très simple qui inclut des comptines traditionnelles et des chansons. Ici, Petit Kaki n'arrive pas à dormir ; avec son amie la souris, il se promène dans la ville endormie et fait diverses rencontres. C'est joliment dit et chanté par la conteuse Cécile Bergame dont le timbre légèrement voilé incite au calme et à la douceur ; on retrouve en fin de volume la ligne mélodique des chansons ainsi que des croquis expliquant les jeux de doigts. Cécile Hudrisier a créé pour cette histoire des images qui jouent sur des impressions de relief et de matière : papiers découpés et textiles, gaze et carton ondulé. (F.T.)

ISBN 978-2-278-06189-1

17,50 € **2-5 ans**

Nathalie Tual, ill. Ilya Green :

Bulle et Bob à la plage

Deux jeunes enfants sur une plage : leur journée, leurs jeux avec l'eau et le sable. De courtes chansons, avec des répétitions faciles à reprendre pour les tout-petits,



Virelangues, ill. K. Couprie,
Enfance et musique

nouveautés

livres CD

ponctuent le récit. Nathalie Tual, jolie voix douce, souple et timbrée à la fois, les dit et les chante avec beaucoup de charme. Sous des allures très simples, l'ensemble s'avère aussi raffiné que ludique : les paroles, en forme de ritournelle ou de comptine, donnent lieu à des jeux sur le langage ou les rythmes. L'instrumentarium, certes limité, s'avère intéressant par l'originalité de ses sonorités, notamment celles des steel drums, des marimbas et du ukulélé, sans oublier les percussions aquatiques. On trouvera les lignes mélodiques des chansons à la fin de l'album carré dont les personnages au dessin sobre et précis évoluent dans un décor qui évoque les papiers découpés asiatiques. (F.T.)

ISBN 978-2-278-06188-4

17,50 €

2-4 ans

Enfance et musique

Collection Les Livres-disques d'Enfance et musique

Isabelle Caillard, Hélène Bohy, Carlos Werneck, ill. Antonin Louchard :

Cocorio

Sur des rythmes de samba brésilienne, une sélection de onze chansons traditionnelles tirées du CD du même nom paru sans livre en 2003. Voici un répertoire pas si souvent enregistré avec des titres qu'on a plaisir à redécouvrir : « Au petit bois charmant », « Margoton va-t-à-l'eau », « Mon père m'a donné un étang ». Les voix sont justes et parfaitement en place, les enfants pleins de naturel et on sent un véritable plaisir de chanter tant chez les grands que chez les petits. Un vrai plaisir pour l'oreille notamment avec les polyphonies (« Ma mère m'envoie-t-au-marché »). Paroles des chansons dans l'album aux grosses pages cartonnées illustré par Antonin Louchard : ses images qui utilisent des techniques mixtes donnent dans une tonalité humoristique et facétieuse avec ses personnages cernés d'un épais trait noir. (F.T.)

ISBN 978-2-916681-11-5

23,90 €

À partir de 3 ans

Enfance et musique

Collection Les Livres-disques d'Enfance et musique

Béatrice Maillet, ill. Katy Couprie :
Virelangues

Une sélection de seize titres sur les vingt-trois du CD éponyme paru en 1996 sans livre. Des textes à dire de plus en plus vite jusqu'à vous faire fourcher la langue dans un éclat de rire (les interprètes ne s'en privent d'ailleurs pas et c'est le but du jeu) ; la plupart des titres puisent dans la tradition, mais les quelques textes de Jeanne-Marie Pubellier et Roland Topor y trouvent parfaitement leur place. Wanda Sobczak, Béatrice Maillet et deux enfants assurent l'interprétation dans une bonne humeur communicative, entrecoupée par des illustrations musicales précises et discrètes à base de percussions. L'album aux grosses pages cartonnées et aux coins arrondis, illustré par les encres colorées en forme de taches de Katy Couprie, reprend l'intégralité des textes enregistrés. (F.T.)

ISBN 978-2-916681-14-6

23,90 €

À partir de 4 ans

Gallimard Jeunesse Musique

Bernard Davois, ill. Thomas Baas, composition et arrangements de Bernard Davois et Jean-Philippe Crespin :

Vive la récré ! Trois p'tits chats et Cie

Vingt chansons, comptines, rengaines, ritournelles ; ces jeux de cour de récréation recueillis sur le terrain témoignent des dernières évolutions d'un répertoire qui intègre notamment les personnages de films ou de séries télévisées (« Maya l'abeille », « 007 »). Des enfants d'une dizaine d'années interprètent ces rondes, ploufs et frappe-mains avec énergie et vivacité. On peut certes contester l'introduction d'arrangements sur des titres qui s'interprètent forcément *a capella*, mais le

Louis Armstrong, ill. R. Courgeon,
Gallimard Jeunesse Musique



travail musical est excellent. Explications des jeux sous forme de séquences illustrées dans l'album par Thomas Baas dont les images au trait, style bande dessinée rendent bien l'atmosphère rigolarde et ludique des jeux de récré. (F.T.)

ISBN 978-2-07-061861-3

19,90 €

5-8 ans

Gallimard Jeunesse Musique

Collection Découverte des musiciens

Stéphane Ollivier, ill. Rémi Courgeon,
raconté par Lemmy Constantine :

Louis Armstrong

Raconté par un Lemmy Constantine au délicieux accent nord-américain, voici une biographie sage mais bien documentée qui couvre les vingt-cinq premières années de la vie du musicien. Elle est illustrée par des extraits musicaux suffisamment longs pour qu'on les apprécie et se termine par un petit récital : rien que des standards qui donnent un échantillonnage des divers genres abordés par Armstrong : gospel, blues, jazz avec, notamment, un éblouissant duo avec Ella Fitzgerald. Illustré par les images à la patine nostalgique de Rémi Courgeon, l'album reprend l'intégralité du texte enregistré. Des notes documentaires et des photographies d'époque le complètent avec intelligence. Voilà une intéressante ouverture sur le jazz de la part d'une collection jusqu'à présent réservée aux musiciens classiques. À suivre. (F.T.)

ISBN 978-2-07-062316-7

16 €

À partir de 6 ans

Gallimard Jeunesse Musique

Collection Mes premières découvertes de la musique ; Instruments

Leigh Sauerwein, Judith Birnbaum,
ill. Christine Destours et Aurélia Fronty,
mise en musique par Christian Lété :

La Batterie : Igor et la baguette magique

Un petit garçon découvre dans le grenier de sa tante une baguette magique qui lui change la vie. L'histoire, réduite à l'état de squelette, manque singulièrement d'intérêt malgré les illustrations joyeusement colorées de Christine Destours et Aurélia Fronty. Heureusement il y a la musique du percussionniste Christian Lété et le petit dossier documentaire présenté par Judith Birnbaum. Aussi intéressant dans sa partie écrite que dans sa partie sonore, il présente avec des explications techniques simples et précises, les instruments qui composent la batterie : tambours, cymbales et accessoires, différentes techniques de jeu, et le répertoire joué. (F.T.)

ISBN 978-2-07-062482-9

15 €

À partir de 5 ans

Hélium

Benjamin Chaud, musique de Laurent Sauvagnac :

Tralali : la musique des petits bruits

Une mésange fait « crouch, crouch, crouch », un loup fredonne « padam padam padam », un éléphant souffle un puissant « pouët, pouët pouët » dans sa trompette. Que voilà un beau défilé d'animaux ! Chaque nouveau venu apporte sa touche sonore personnelle et c'est bientôt la cacophonie. Un ange passe (vraaaaaaooooom...) et c'est le silence...

Ici le CD (moins de trois minutes d'écoute) n'a qu'un rôle accessoire et s'avère en fin de compte beaucoup moins inventif que l'album – incitatif à l'échange et au jeu. Parents et enfants prendront plaisir à mettre en bouche les onomatopées et les allitérations d'un petit texte qui porte en lui-même sa musique malgré son apparente simplicité – à l'instar des illustrations de



Tralali : la musique des petits bruits,
ill. B. Chaud, Hélium

livres CD

nouveautés

couleurs vives qui se détachent sur fond blanc dans une sorte de naïveté. (F.T.)

ISBN 978-2-35851-017-2

13,90 €

18 mois-3 ans

La Montagne secrète

Christiane Duchesne :
Wapiti !

Libre déclinaison de l'alphabet sous forme de chansons brèves. Un album CD simple, original et plein de charme, avec ses phrases répétées et ses textes teintés de surréalisme (« Un fantôme à vélo »). C'est joliment chanté – parfois parlé-chanté – par une femme et deux hommes. Parfaitement à leur place dans cet univers enfantin, ces derniers apportent une présence paternelle intéressante : le premier sort du lot par son sens du théâtre et de la facétie, l'autre par sa voix profonde qui évoque le chanteur belge Arno. Tout en gardant une certaine unité, l'accompagnement soigné qui fait appel à une foule d'instruments confère à chaque titre son style et sa tonalité propre. On passe ainsi d'une chorale presque classique (« J'irai voir les hirondelles ») à un blues ou une comptine. Les dessins de Geneviève Côté (dessins rapides au fusain joyeusement colorés à l'aquarelle) rendent parfaitement l'humour des paroles qui figurent dans l'album. (F.T.)

ISBN 978-2-923163-43-7

19,50 €

2-6 ans

Naïve

Jean-François Alexandre, ill. Olivier Latyk :
L'Imagier des bruits

Quarante cris d'animaux ou bruits de la vie quotidienne : du braiment de l'âne à la sonnerie de la cloche en passant par le pin-pon de la voiture des pompiers. Si *Mon imagier sonore* paru chez Gallimard en 2000 demeure une référence en la matière, cet *Imagier des bruits* ne manque cependant pas d'intérêt : il présente en effet l'originalité d'associer un son réel, non seulement à un mot et à une image, mais aussi à l'onomatopée correspondante. Celle-ci est suivie de quatre notes de xylophone (pour donner à l'enfant le temps de deviner), suit le son réel, puis on nomme l'objet ou l'animal concerné. Sans être gênante, la présence des huit comptines qui s'intercalent entre les séquences sonores ne s'imposait pas. Inséparable de l'enregistrement, le petit livre carré à spirale, bien adapté aux jeunes enfants avec ses pages cartonnées et arrondies aux angles, propose des images, réalisées avec ordinateur, dont le graphisme simple et banal tente de restituer un effet de papiers découpés. (F.T.)

EAN 3298493181802

10,90 €

0-3 ans

RESPONSABLE ET RÉDACTRICE DE LA RUBRIQUE :
Françoise Tenier